

2339-4773

MENSUAL

Notice^{to} Mariners

Avisos a los Navegantes

Avisos del 125 al 142 del 2015

Sep/ 2015
No. 32



Una dependencia de la
Dirección General Marítima
Autoridad Marítima Colombiana

MAR CARIBE
REPUBLICA DE COLOMBIA
BAHÍA DE CAROLINA

Avisos a los Navegantes/*Notice to Mariners*
Avisos del 125 al 142 de 2015
No. 32/ Septiembre de 2015

Una publicación digital del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH)
www.cioh.org.co
Teléfonos +57 (5) 669 4465 - 669 4390
Cartagena, Bolívar
Y la Dirección General Marítima (Dimar)
www.dimar.mil.co
Teléfonos +57 (1) 220 0490 Bogotá, Colombia

Ministerio de Defensa Nacional
Dirección General Marítima
Subdirección de Desarrollo Marítimo

DIRECCIÓN

Contralmirante Pablo Emilio Romero Rojas
Director General Marítimo Dimar

Capitán de Navío Esteban Uribe Alzate
Coordinador General Dimar

Capitán de Fragata Germán Augusto Escobar Olaya
Subdirector de Desarrollo Marítimo

Capitán de Navío Alex Fernando Ferrero Ronquillo
Director del CIOH

Notice to Mariners / Avisos a los Navegantes

CONTENIDOS

Capitán de Corbeta Gutiérrez Leonés Gustavo A.
Responsable del Área de Hidrografía

Teniente de Navío Nathalia María Otálora Murillo
Responsable de Náutica

Suboficial Jefe Carlos Alberto Zúñiga Guzmán
Responsable de Actualización Cartografía y Avisos a los Navegantes

COORDINACIÓN EDITORIAL

Capitán de Fragata Rómulo Areiza Taylor
Jefe del Área de Comunicaciones Estratégicas

Angélica María Castrillón Gálvez
Editora de Publicaciones Dimar

Paula Andrea Rodríguez Campos
Publicista Dimar

Pablo Trujillo Rodríguez
Diseñador Dimar

EDITORIAL DIMAR

Cartografía Portada: Carta Náutica
Bahía de Cartagena -261
Área de Hidrografía – CIOH - Dimar
Edición en línea: ISSN 2339-4773



Avisos a los Navegantes/*Notice to Mariners* por CIOH-Dimar
Se encuentra bajo una Licencia Creative Commons Atribución-No
Comercial-
CompartirIgual 3.0 Unported.

Avisos a los Navegantes/*Notice to Mariners* es una publicación institucional del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH) y la Dirección General Marítima (Dimar). Es de carácter técnico, investigativo e informativo; emitido mensualmente y dirigido al sector marítimo, y a la comunidad científica y académica, en idioma Español y en formato electrónico. La información y conceptos expresados en esta publicación deben ser utilizados por los interesados bajo su responsabilidad y criterio. Sin embargo, se entiende que cualquier divergencia con lo publicado es de interés del CIOH y de Dimar, por lo que se agradece el envío de sus correspondientes sugerencias. Este producto intelectual cuenta con el ISSN 2339-4773 edición en línea; está protegido por el *Copyright* y cuenta con una política de acceso abierto para su consulta. Sus condiciones de reconocimiento, uso y distribución están definidas por el licenciamiento *Creative Commons* (CC), que expresa de antemano los derechos definidos por el CIOH y Dimar.



Contenido

ÍNDICE

PÁG.

1. Información general	4
2. Avisos a los navegantes publicados	5
3. Descripción de avisos a los navegantes	7
4. Cartas náuticas y publicaciones afectadas	10
5. Contactos	11

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla I. Avisos a los navegantes del 125 al 142 de 2015.	5
Tabla II. Descripción avisos a los navegantes del 125 al 142 de 2015.	7
Tabla III. Identificación de las cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos 125 al 142 de 2015.	10

1. INFORMACIÓN GENERAL

Los Avisos a los Navegantes son notificaciones al navegante que le permite mantener su plan de navegación actualizado, con información de novedades y cambios presentados recientemente en las ayudas a la navegación, salvaguardando la seguridad de la vida humana en el mar, actualizándose la cartografía y otros productos náuticos en el territorio nacional.

El Servicio Hidrográfico Nacional del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH) de la Dirección General Marítima (Dimar), es la entidad autorizada para emitir este tipo de información, manteniendo los estándares internacionales de la Organización Hidrográfica Internacional (OHI), en los que se presentan una clara tipología, según sean sus características a saber:

Avisos Permanentes (P)

Informan un cambio permanente en las cartas o publicaciones afectadas, causadas por modificaciones en las estructuras y características, remoción definitiva, adición de nuevas ayudas y cambios en el fondo marino o a la línea de costa.

Avisos Temporales (T)

Informan novedades o alteraciones de naturaleza transitoria que se presentan físicamente en las ayudas a la navegación.

Avisos Generales (G)

Comunican toda la información o instrucción que por su naturaleza no altera un documento y advierten anticipadamente acontecimientos de cualquier tipo que van a producirse en la comunidad marítima específicamente; estos generalmente no implican correcciones a las cartas de navegación y publicaciones náuticas. También se utilizan para suministrar información de manera local o jurisdiccional de un puerto o área específica.

2. AVISOS A LOS NAVEGANTES PUBLICADOS

Ubicación:

MCC: Mar Caribe Colombiano

OPC: Océano Pacífico Colombiano

Tabla I. Avisos a los Navegantes del 125 al 142 de 2015.

Aviso No.	Carácter	Ubicación	Nombre	Tipo de Novedad	Posición (WGS-84)	Destello (D) Periodo (P)	Altura (m) Alcance (mn)	Descripción	Cartas afectadas	Observaciones
125	T	MCC, Aproximación Bahía de Cartagena	Boya METOCEAN	Fuera servicio	-----	-----	-----	Ver tabla II	261, 262, 264, 409	Sistema de recolección de datos oceanográficos y meteorológicos
126	P	MCC, Puerto Bolívar	Obstrucciones	Adicionar Obstrucciones	Ver tabla II	-----	-----	Ver tabla II	229	Precaución a la Navegación
127	P	MCC, Puerto Bolívar	Profundidades	Adicionar y borrar profundidades	Ver tabla II	-----	-----	Ver tabla II	229	Reemplazar Profundidades Puerto Bolívar
128	P	OPC, Bahía de Buenaventura	Boya No. 30	Puesta en servicio	Lat. 03° 50' 02,10" N Long. 77° 08' 42,50" W	Rojo (D) (P) 3,0 s, Fl. 0,5s, Oc. 2,5 s	4,0 m 4,5 mn	Castillete rojo. Ver tabla II	153	Ayuda a la navegación
129	T	OPC, Bahía de Buenaventura	Boya No. 03	Fuera de posición	Lat. 03° 47' 40,60" N Long. 77° 18' 13,80" W	Verde (D) (P) 3,0 s Fl. 0,5s, Oc. 2,5 s	4,0 m 4,5 mn	Castillete verde. Ver tabla II	153	Ayuda a la navegación
130	T	OPC, Bahía Málaga	Boya No. 3 Canal Sur	Fuera de posición	Lat. 03° 52' 41,40" N Long. 77° 20' 32,30" W	Verde (D) (P) 3,0 s Fl. 0,5s, Oc. 2,5 s	3,5 m 5,3 mn	Castillete verde. Ver tabla II	150	Precaución a la Navegación
131	T	OPC, Bahía Málaga	Boya No. 4 Canal Sur	Fuera de posición	Lat. 03° 52' 39,00" N Long. 77° 20' 38,00" W	-----	-----	Castillete rojo. Ver tabla II	150	Precaución a la Navegación
132	G	MCC, Mar Caribe Colombiano	Investigación Científica Marina	Precaución área de investigación	Ver tabla II	-----	-----	Ver tabla II	005, 007, 010, 026, 028, 040,	Precaución área de investigación
133	P	OPC, Bahía Málaga	Boya No. 3 Canal Sur	Puesta en Servicio	Lat. 03° 52' 47,00" N Long. 77° 20' 47,00" W	Verde (D) (P) 3,0 s Fl. 0,5 s, Oc. 2,5 s	3,5 m 5,3 mn	Castillete verde. Ver tabla II	150	Ayuda a la navegación
134	P	MCC, Islas del Rosario	Boyas Laterales	Adicionar	Ver tabla II	-----	-----	Ver tabla II	255, 616	Ayuda a la navegación
135	G	MCC, Aproximación a Cartagena	Perforación Exploratoria	Investigación científica marina	-----	-----	-----	Ver tabla II	005, 007, 008, 011, 025, 029,	Precaución a la navegación
136	T	OPC, Aproximación a Tumaco	Boya de Oleaje	Fuera de servicio	Lat. 01° 54' 10,80" N Long. 78° 52' 40,80" W	-----	-----	Ver tabla II	101, 102	Precaución a la navegación

137	P	MCC, Bahía de Cartagena	Boya de Peligro Aislado	Puesta en servicio	Lat. 10° 21' 04,62" N Long. 75° 32' 10,16" W	Blanca (D) (P) 5,0 s Fl. 0,2 s, Oc. 1,2 s, Fl. 0,2 s, Oc. 3,4 s	2,5 m 4,0 mn	Castillete negro y rojo	261, 262, 263	Ayuda a la navegación
138		MCC, Bahía de Turbo	Boya No. 4	Fuera de servicio	-----	-----	-----	<i>Ver tabla II</i>	412, 625	Precaución a la navegación
139		MCC, Aproximación a Barranquilla y Aproximación a Puerto Bolívar	Boyas de Oleaje	Puestas en servicio	<i>Ver tabla II</i>	Amarillo (D) (P) 20,0 s	0,5 m 4,5 mn	<i>Ver tabla II</i>	040, 407, 612	Recolección de datos oceanográficos
140		MCC, Aproximación a Isla Tierra Bomba	Profundidades de 29.4 m y 39 m	Borrar y adicionar	<i>Ver tabla II</i>	-----	-----	<i>Ver tabla II</i>	024	Borrar y adicionar profundidades
141		MCC, Bahía de Cartagena	Actividades de Inmersión	Restricción tránsito Canal Comercial	<i>Ver tabla II</i>	-----	-----	<i>Ver tabla II</i>	261, 262, 263	Restricción temporal en el tráfico marítimo
142		MCC, Río Magdalena	Boya de Peligro Aislado	Adicionar	Lat. 10° 57' 16,70" N Long. 74° 45' 26,85" W	Blanca (D) (P) 4,0 s Fl. 0,5 s, Oc. 1,0 s, Fl. 0,5 s, Oc. 2,0 s	3,3 m 3,0 mn	Castillete rojo y negro en bandas horizontales. <i>Ver tabla II</i>	263	Demarcación Bajo rocoso en el área.

3. DESCRIPCIÓN DE AVISOS A LOS NAVEGANTES PUBLICADOS

Tabla II. Descripción Avisos a los Navegantes del 125 al 142 de 2015.

Aviso No.	Descripción																		
125	Fuera de Servicio Boya METOCEAN, retirada por mantenimiento - Aproximación Bahía de Cartagena.																		
126	<p>Adicionar obstrucciones (rocas de coral) área de fondeo para yates y veleros – Puerto Bolívar.</p> <p>-----</p> <p>Lat. 12° 11' 33,5887" Long. 71° 59' 24,6149" Lat. 12° 11' 34,8034" Long. 71° 59' 25,00" Lat. 12° 11' 34,3978" Long. 71° 59' 26,354"</p> <p>-----</p> <p>Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de precaución en esta área.</p>																		
127	<p>Borrar y Adicionar profundidades – Puerto Bolívar.</p> <p>Borrar Profundidad de 5,8 metros Lat. 12° 10' 41,712" N Long. 71° 57' 08,319" W</p> <p>Profundidad de 2,0 metros Lat. 12° 11' 47,619" N Long. 71° 57' 07,864" W</p> <p>-----</p> <p>Adicionar Profundidad de 15.8 metros Lat. 12° 10' 41,712" N Long. 71° 08,319" W</p> <p>Profundidad de 2.1 metros Lat. 12° 11' 47,619" N Long. 71° 57' 07,864" W</p>																		
128	<p>Puesta en servicio Boya No. 30 – Bahía de Buenaventura.</p> <p>Marca de tope: cono color rojo vértice hacia arriba.</p>																		
129	<p>Boya No. 03 fuera de su posición – Bahía de Buenaventura.</p> <p>Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área.</p>																		
130	<p>Fuera de posición Boya No. 3 Canal Sur Málaga - Bahía Málaga.</p> <p>Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área.</p>																		
131	<p>Fuera de servicio Boya No. 4 Canal Sur Málaga - Bahía Málaga.</p> <p>Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área.</p>																		
132	<p>Se informa a todos los Navegantes y a la Comunidad Marítima en general, que la motonave "GEOEXPLORER", de bandera de Panamá, se encuentra realizando estudios de investigación científica "Estudio de Investigación geotécnica e identificación geológica del suelo marino en el área de Perforación Exploratoria Marina (APEM) del bloque RC -9", a partir del día 04 de septiembre de 2015 por un término de 15 días aproximadamente.</p> <p>Área de Investigación:</p> <table border="1" data-bbox="269 1619 625 1776"> <thead> <tr> <th>Ítem</th> <th>Latitud</th> <th>Longitud</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>11° 56' 21,288" N</td> <td>72° 50' 06,042" W</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>11° 56' 20,805" N</td> <td>72° 48' 26,917" W</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>11° 54' 43,244" N</td> <td>72° 48' 27,377" W</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>11° 54' 45,391" N</td> <td>72° 49' 15,150" W</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>11° 54' 51,457" N</td> <td>72° 50' 06,454" W</td> </tr> </tbody> </table> <p>Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de precaución en esta área, durante las actividades científicas.</p>	Ítem	Latitud	Longitud	1.	11° 56' 21,288" N	72° 50' 06,042" W	2.	11° 56' 20,805" N	72° 48' 26,917" W	3.	11° 54' 43,244" N	72° 48' 27,377" W	4.	11° 54' 45,391" N	72° 49' 15,150" W	5.	11° 54' 51,457" N	72° 50' 06,454" W
Ítem	Latitud	Longitud																	
1.	11° 56' 21,288" N	72° 50' 06,042" W																	
2.	11° 56' 20,805" N	72° 48' 26,917" W																	
3.	11° 54' 43,244" N	72° 48' 27,377" W																	
4.	11° 54' 45,391" N	72° 49' 15,150" W																	
5.	11° 54' 51,457" N	72° 50' 06,454" W																	

134 Adicionar Boyas Laterales (Boyas No. 1, No. 2, No. 3, No. 4, No. 5, No. 6, No. 7, y No. 8), en los canales de acceso a Isla Bonaire, Media Naranja, Isla Ratón y San Quintin – Islas del Rosario.

Nombre	Posición (WGS-84)	Destello(D) Período (P)	Altitud (m) Cobertura (mn)	Color	Forma	Patrón De color	Cartas afectadas	Propósito
Boya No. 1 Isla Bonaire	Lat. 10° 11' 11,8" N Long. 75° 42' 53 "W	(D) Verde (P) 3,0 s Fl. 0,5 s, Oc. 2,5 s	3,0 m 3,0 mn	Verde	Castillete	Verde	255, 616	Ayudas a la Navegación
Boya No. 2 Isla Bonaire	Lat. 10° 11' 11,1" N Long. 75° 42' 54,3"W	(D) Rojo (P) 3,0 s Fl. 0,5 s, Oc. 2,5 s	3,0 m 3,0 mn	Rojo	Castillete	Rojo		
Boya No. 3 Media Naranja	Lat. 10° 11' 03,7" N Long. 75° 43' 25 "W	(D) Verde (P) 3,0 s Fl. 0,5 s, Oc. 2,5 s	3,0 m 3,0 mn	Verde	Castillete	Verde		
Boya No. 4 Media Naranja	Lat. 10° 11' 04" N Long. 75° 43' 25,6"W	(D) Rojo (P) 3,0 s Fl. 0,5 s, Oc. 2,5 s	3,0 m 3,0 mn	Rojo	Castillete	Rojo		
Boya No. 5 Isla Ratón	Lat. 10° 11' 02,6" N Long. 75° 45' 00,7"W	(D) Verde (P) 3,0 s Fl. 0,5 s, Oc. 2,5 s	3,0 m 3,0 mn	Verde	Castillete	Verde		
Boya No. 6 Isla Ratón	Lat. 10° 11' 02,6" N Long. 75° 45' 01,4"W	(D) Rojo (P) 3,0 s Fl. 0,5 s, Oc. 2,5 s	3,0 m 3,0 mn	Rojo	Castillete	Rojo		
Boya No. 7 San Quintin	Lat. 10° 11' 05,4" N Long. 75° 45' 48,5"W	(D) Verde (P) 3,0 s Fl. 0,5 s, Oc. 2,5 s	3,0 m 3,0 mn	Verde	Castillete	Verde		
Boya No. 8 San Quintin	Lat. 10° 11' 04,7" N Long. 75° 45' 54,0"W	(D) Rojo (P) 3,0 s Fl. 0,5 s, Oc. 2,5 s	3,0 m 3,0 mn	Rojo	Castillete	Rojo		

135 Dando alcance al Aviso a los Navegantes No. 033 del 05 de febrero de 2015, se informa a todos los navegantes y al Gremio Marítimo en general, que la embarcación "BOLETE DOLPHIN" de bandera Singapur, finalizó las actividades de Perforación Exploratoria en el Bloque Fuerte Sur, Pozo Kronos-1 y en el Bloque Fuerte Norte, Pozo Calasú-1, localizado en el Área de Perforación Exploratoria Marina – APEM del Caribe Colombiano.

136 Fuera de Servicio Boya de Oleaje, en mantenimiento – Aproximación a Tumaco.

Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área.

138 Boya No. 4 fuera de servicio, retirada temporalmente – Bahía de Turbo.

Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área.

139 Puesta en servicio Boya de Oleaje – Aproximación a Barranquilla.

Lat. 11° 08' 02,4" N
Long. 74° 45' 28,8"W

Puesta en servicio Boya de Oleaje – Aproximación a Puerto Bolívar

Lat. 12° 21' 03,6" N
Long. 72° 12' 54,0"W

140 **Borrar:**
Profundidad de 29.4 metros y contorno de 30 metros
Lat. 10° 22,55' N
Long. 75° 35,57' W

Adicionar:
Profundidad de 39 metros
Lat. 10° 23,0345' N
Long. 75° 35,6039' W

141

Se informa a todos los Navegantes y a la Comunidad Marítima en general, que debido al proyecto de dragado del Canal de Acceso a la Bahía de Cartagena, se estarán realizando actividades de buceos / monitoreo, en el sector Isla de Manzanillo, del 24 al 30 de septiembre de 2015.

Por lo tanto se realizarán las siguientes restricciones y recomendaciones:

Del día 25 al 30 de septiembre de 2015, habrá restricción del tráfico marítimo en el Canal Comercial, en el horario de 08:00R hasta las 13:00R. Solo quedará habilitado el tránsito por el Canal Militar.

Nota:

Para el día 27 de septiembre /15, no habrá restricción en el tráfico marítimo.

Puntos de Monitoreo

Item	Latitud	Longitud
M1	10° 23' 33,3" N	75° 32' 30,0" W
M2	10° 23' 36,3" N	75° 32' 25,6" W
M3	10° 23' 39,4" N	75° 32' 21,0" W
M4	10° 23' 37,9" N	75° 32' 30,4" W
M5	10° 23' 41,0" N	75° 32' 25,8" W
M6	10° 23' 44,3" N	75° 32' 21,2" W
M7	10° 23' 46,2" N	75° 32' 25,4" W
M8	10° 23' 49,0" N	75° 32' 16,0" W
M9	10° 23' 49,6" N	75° 32' 21,1" W
M10	10° 23' 47,5" N	75° 32' 28,5" W

Recomendaciones:

Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de precaución y seguridad en el área, durante las actividades de buceo.

Ponerse en contacto por el canal 16 VHF con la Estación de Control de Tráfico Marítimo de Cartagena.

142

Adicionar boya de peligro aislado, frente a la Instalación Portuaria PortMagdalena - Río Magdalena.

4. CARTAS NÁUTICAS Y PUBLICACIONES AFECTADAS

Tabla III. Identificación de las cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos 125 al 142 de 2015

No. Carta	Nombre	Edición	Escala 1:	Avisos No.
005	Carta General del Caribe Colombiano	4ta. de 2011	1,500,000	132, 135
007	El Gran Caribe	4ta. de 2011	3,000,000	132, 135
008	INT 4025 Cabo Gracias a Dios a Santa Marta	1ra. de 2007	1,000,000	135
010	Barranquilla a Península de Paraguaná	3ra. de 2012	750,000	132
011	Canal de Panamá a Barranquilla	2da. de 2004	750,000	135
024	Archipiélago de San Blas a Bahía de Cartagena INT 4118	1ra. de 2006	300,000	140
025	INT 4116 Isla Fuerte a Santa Marta	1ra. de 2005	300,000	135
026	INT 4114 Santa Marta a Punta Gallinas	1ra. de 2006	300,000	132
028	Barranquilla a Punta Espada	3ra. de 2013	500,000	132
029	Golfo de Urabá a Barranquilla	3ra. de 2013	500,000	135
040	Península de la Guajira	2da. de 2004	1,250,000	132, 139
101	Aproximaciones a Isla el Morro	4ta. de 2009	25,000	136
102	Aproximación a la Bahía de Tumaco	2da. de 2000	50,000	136
407	Puerto Colombia a Santa Marta	2da. de 1999	100,000	139
150	Bahía Málaga	5ta. de 2013	25,000	130, 131, 133
153	Bahía de Buenaventura	5ta. de 2014	30,000	128, 129
229	Bahía Portete	3ra. de 2009	25,000	126, 127
253	Río Magdalena	4ta. de 2014	25,000	142
255	Archipiélago Islas del Rosario	2da. de 2010	25,000	134
261	Bahía de Cartagena	8va. de 2011	25,000	125, 137, 141
262	Bahía de Cartagena	2da. de 2012	15,000	125, 137, 141
263	Bahía Interna de Cartagena	4ta. de 2012	15,000	137, 141
264	Entrada a la Bahía de Cartagena	3ra. de 2011	15,000	125
407	Puerto Colombia a Santa Marta	2da. de 1999	5,000	139
409	Bajo Tortuguilla a Punta Canoas	2da. de 2004	100,000	125
412	Golfo de Urabá	3ra. de 2009	100,000	138
612	Aproximación a Barranquilla	3ra. de 2014	50,000	139
616	Punta Comisario a Punta Gigante	1ra. de 2001	50,000	134
625	Bahía Colombia	3ra. de 2006	35,000	138

5. CONTACTOS

Para una mayor descripción acerca de los avisos a los navegantes publicados, consulte el sitio web del CIOH- Dimar: www.cioh.org.co

Comentarios, información y sugerencias:

Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas (CIOH- Dimar), Escuela Naval de Cadetes “Almirante Padilla”, Isla de Manzanillo, Cartagena de Indias – Colombia.

Contactos:

Sitio web CIOH: www.cioh.org.co

Náutica:

JOtatora@dimar.mil.co

CZuniga@dimar.mil.co

Jefe de Hidrografía: JOtatora@dimar.mil.co